시온의 소식(Announcements)

1. 함께 하나님 아버지께 예배하게 되어 기쁘고 감사합니다!
Delighted and Thankful for worshiping Father God together!

2. 시온공동체를 위해 계속 기도합시다! Let's continue to pray for our community!
연약한 분들의 회복과 강함을 위하여For restoration and strength of the weak.
김중근, 박정식, 최신자, 최상배, 이채선, 이혜나(직분생략) Kim, Park, Choe, Choi, Lee, Yi (Roles are omitted)

3. 2026년도 추수감사주일예배 Thanksgiving Lord's Day Worship 2026
오늘(11월 22일) 드릴 수 있음에 감사합니다. Thankful for this today(11/22)
한영합동, 동시통역, 성례식(세례[심쥬디 성도], 입교[정지호 성도],
성찬), 특송, 한가족 환영회(권순걸 집사, 김학철 집사, 김혜경 집사)
EM & KM Combined, Simultaneous Translation, Sacrament (Baptism [Mrs. Judi Sim],
Confirmation [Mr. David Chung], Lord's Supper), Special Praises, One Family Welcome
Ceremony [Deacon Soongeol Kwon, Deacon Hakcheol Kim, Deaconess Hyekyoung Kim]

4. 임시당회 Temporary Session Meeting
오늘(11/22) 찬양준비 직후 Right after Praise Team Preparation today(11/22)

5. 정기제직회 26-05 (2027 예산안) Regular Officers' Meeting 26-05 ('27 Budget)
12월 6일(주) 찬양준비 직후 Right after Praise Team Prep. on 12/6(LD)

6. 수요예배 및 토요새벽기도회를 개인기도시간으로 전환 Personal Prayers instead of Wed & Sat Mtgs.
이번주 수요일(11월 25일), 토요일(11월 28일) This Wed(11/25), Sat(11/28)

7. 각 선교회 총회 General Assembly of Ministries
11월 중에 선교회별로 진행 Within November By Each Ministry

8. 순모임 시즌2 #202-03 Season 2 of Soon Meeting 이번 주 휴강 No Class this week

9. 한국학교 2026학년도 가을학기 진행 중 Korean School Fall Semester '26 In Progress
성삼위 하나님의 은혜로 복되고 풍성하도록 기도를 계속 모아주십시오.
Please continue to pray for being gracious and blessed by the grace of the triune God.

10. 여름학교 2027학년도 모집 중 Registration of Summer School 2027 In Progress
온라인/ 오프라인 Via Online/ Offline. 교감 Director: 권종희 집사(Deaconess Kwon)

섬김위원 Servicers	이번주 This Week	다음주 Next Week
예배기도인도 (한어)	이규성 장로 Elder Lee	임필어 장로 Elder Lim
Congregational Prayer (EM)	Elder Michael Hagan	Minister Sharon Kim
수요기도인도	---	엄수홍 집사 Deacon Um
친교섬김 Fellowship	헌신한 교우들 Devoted Members	정윤정 집사 Deaconess Lee
친교기도인도 Fellowship Prayer	이성흠 목사 Rev. Lee	김경준 장로 Elder Kim
예배당청소 Church Cleaning	5구역(Elder Hagan) CG#5	5구역(Elder Hagan) CG#5
안내 Ushering	심선희 권사 Encourager Sim	심선희 권사 Encourager Sim

구역과 교회의 기도 및 재정후원 Prayer & Financial Support by Cell Groups & Church

◆방글라데시:차성헌(1구역) ◆B.T.S.:송영재(2구역) ◆미자립교회:안귀재(3구역)
◆중국: 김규년(4구역) ◆Philadelphia Urban Mission: Taehoo Lee(5th Cell)
◆한국 CCC: 조미연 ◆Indonesia: Johnson ◆에콰도르: 김창호

예배시간 Worship Hours			
	주일예배(EM)	- 9:45 a.m.	유초중고등부 Elementary Youth Group
	주일예배(KM)	- 11:00 a.m.	주일 오전 11:20 a.m. on LD
	주일학교(Elementary & Youth)	- 11:20 a.m.	청년부 성경공부 Young Adult Bible Study
	수요예배(KM)	- 7:00 p.m.	주일 오전 11:00 a.m. on LD
	토요새벽기도회(KM)	- 5:30 a.m.	

2026년 표어: 믿음이 승리임을 아는 교회
Motto 2026: Church Knowing Faith Is Victory

2026년 11월 22일 November 22, 2026 No.48-47(1979년 7월 22일 설립 Ptd on 072279)

목회단상(牧會斷想) Pastoral Reflections

제 페이스북 대문사진에는 그리스어로, "나는 죄인 중 괴수다. 그러나 내가 예수 그리스도 안에서 구원받았다!"라고 적혀 있습니다. 디모데전서 1 장 15 절에 사도바울이 고백한 "나는 죄인 중 괴수니라"에 110% 공감하면서 담아낸 제 평생의 신앙고백입니다. 어떠한 환경에서도, 저를 추스려 주고 제 안에 감사를 공급는 저만의 고백입니다. 이 세상의 사람들은 모두 제각각 상황과 내용이 다른 삶을 걸어갑니다. 그 다름을 인정하면, 서로를 이해하고 받아들이기 수월한데, 그렇게 하지 못하고, "비교"하기 시작하면, 불평 아니면 감사로 나누어 지게 됩니다. 불평(불만, 시기, 질투, 원망, 좌절 등등)은 상대방이 나보다 더 잘되는 것 같다고 여겨질 때 경험합니다. 감사(만족, 소망, 용기, 용납, 관용 등등)는 상대방이 나보다 더 안되는 것 같다고 여겨질 때 경험합니다. 그래서, 단순히 지금 살아있고 건강하니 감사하다는 생각은 우리도 모르게 누군가와의 비교에서 나오는 감사일 가능성이 큽니다. 2026 년 추수감사주일에 "나를 감사할 수 있을까?"를 생각합니다. 우리 그리스도인만 누릴 수 있는, 어떠한 상황에서도 흔들리지 않는, 감사는, 우리가, 이 세상에 머무는 동안, 성삼위 하나님의 은혜로, 구원자 예수 그리스도와 연합하여, 구원받았다는 사실에만 집중할 때, 비로서, 가능할 것입니다. 이러한 "나"를 감사합시다!

My Facebook cover photo reads in Greek, "I am the foremost of sinners. Yet I have been saved in Jesus Christ!" It is my lifelong confession of faith, born out of resonating 110% with the Apostle Paul's confession in 1 Timothy 1:15: "I am the foremost of sinners." It is a confession uniquely my own that pulls me together in any circumstance and supplies gratitude within me. Everyone in this world walks a life with different circumstances and stories. When we acknowledge those differences, it becomes easier to understand and accept one another—yet when we fail to do so and start to "compare," our reactions split into either complaint or gratitude. Complaint (dissatisfaction, envy, jealousy, resentment, frustration…) is experienced when we perceive others as doing better than we are. Gratitude (contentment, hope, courage, acceptance, forbearance…) is experienced when we perceive others as doing worse than we are. Because of that, simply feeling thankful because we are alive and healthy right now is very likely a gratitude born out of comparing ourselves to someone else without even realizing it. On Thanksgiving Lord's Day 2026, I find myself asking, "Can I be grateful for myself?" That unshakable gratitude—something only we as Christians can enjoy in any circumstance—becomes possible only when, while we remain in this world, we focus solely on the fact that we have been saved, united with our Savior Jesus Christ by the grace of the Triune God. Let us give thanks for this "me"!

장로 *Elders*: Michael Hagan, 김경준, 서표원, 이규성, 장호준(시무 Active), 문태현(휴무)
소세영, 임필어(은퇴)
반주자 Accompanist: 권정은 권사
교육전도사 Education Minister: Dr. Sharon Kim
담 임 목 사 Pastor: 이성흠 *Rev. Dr. Sungheum Lee*



미주한인예수교장로회(K.A.P.C.)
시온장로교회
Korean Zion Presbyterian Church
9947 Harford Rd., Parkville, MD 21234
(410)665-6432 • thezion1979@gmail.com

추수감사주일 예배

Thanksgiving Lord's Day Worship

한어: 11월 22일 오전 11시 — 인도: 이성흠 목사

EM: November 22nd @ 11:00 a.m. — Led by Rev. Sungheum Lee

예배로부름 Call to Worship		인 도 자 Leader
* 송영 / 기원 Prelude/ Invocation		반주자/ 인도자 Accompanist/ Leader
* 신앙고백 Confession of Faith	사도신경 Apostles' Creed	다 함 께 Together
시온소식 Announcements	인사 및 환영 Greetings/ Welcome	인 도 자 Leader
찬 양 Praises	거룩하신 하나님 Give Thanks 송축해 내 영혼 10,000 Reasons	찬양팀과 함께 Together w/ Praise Team
기도인도 Congregational Prayer		Elder Michael Hagan 이규성 장로
세례/입교식 Baptism/ Confirmation	협력: 마이클 헤이건 장로(당회서기) Asst. by Elder Hagan(Session Stated Clerk)	당 회 장 Session Moderator
성찬식 Lord's Supper	협력 장로: 헤이건, 이규성, 장호준 Assisting Elders: Hagan, Lee, Chang	다 함 께 Together
성경봉독 Scripture Reading	고린도전서 1Corinthians 15:8~9	다 함 께 Together
특별찬양 Special Praises	감사함으로 With Thanksgiving 주 여호와는 광대하시도다 The Great Lord 내가 매일 해야 하는 말 Words for Everyday 예수님이 좋은 걸 I Can't Help Loving Jesus	루디아 Lydia 찬양팀 Praise Team 디모데 Timothy 권, 김, 이 Kwon, Kim, Lee
봉헌기도 Offering Prayer		인 도 자 Leader
말씀선포 Preaching	**너를 감사하세요!** ***Be Grateful for You!***	이성흠 목사 Rev. Lee
* 찬양 Praise	찬송가 Hymnal 588장(구, 307장) 공중 나는 새 See the Birds That Fly Heavens	다 함 께 Together
* 축도 / 송영 Benediction/ Postlude		설교자/ 반주자 Preacher/ Accompanist
* 송영 Postlude		반 주 자 Accompanist

* 표에, 가능하신 분만 일어나십니다 Please Stand Up with *, if Possible

추수감사절 말씀묵상

Word Meditation for Thanksgiving Day

이번 주 중에 편한 날

On any convenient day in this week

찬양 Praise	-날 구원하신 주 감사 Thanks to God My Redeemer--	다 함 께 Together
말씀묵상 Meditation	시편 100편 Psalm 100	개인 / 함께 Individual/ Together

말씀노트 Sermon Note